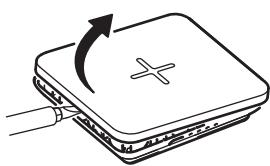
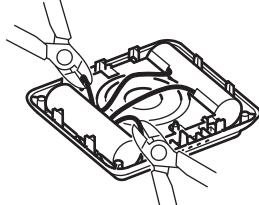


# E2008 NORDMÄRKE

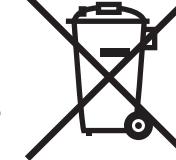
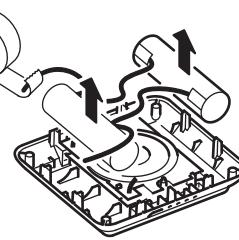
1



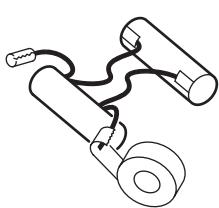
2



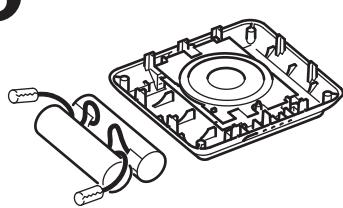
3



4



5



English



**Caution! Recycling of built-in batteries**  
Built-in batteries may only be removed by a qualified professional.  
Make sure that the battery is discharged before removal.  
Use caution to avoid damaging the battery.  
Cut and isolate wires one by one to avoid short circuit.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Deutsch



**Bitte beachten! Entsorgen integrierter Akkus**  
Integrierte Akkus dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal entnommen werden.  
Der Akku muss vor der Entnahme komplett entladen sein.  
Vorsicht, dass der Akku nicht beschädigt wird.  
Kabel eins nach dem anderen abknipsen und isolieren, um Kurzschluss zu vermeiden.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

Français



**Attention ! Recyclage des batteries intégrées**  
Les batteries intégrées ne doivent être retirées que par un professionnel qualifié. Veillez à ce que la batterie soit déchargée avant de la retirer.  
Manipulez le produit avec attention afin de ne pas endommager la batterie. Coupez et isolez les fils électriques un par un afin d'éviter un court-circuit.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Nederlands



**Voorzichtig! Recycelen ingebouwde batterijen/accu's**

Ingebouwde batterijen/accu's mogen uitsluitend door gekwalificeerde vakmensen worden verwijderd. Verzekер je ervan dat de batterij/accu ontladen is voordat deze wordt uitgenomen.  
Wees voorzichtig zodat de batterij/accu niet beschadigt.  
Knip de kabels door en isoleer deze, een voor een, om kortsluiting te voorkomen.



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

Dansk



**Forsiktig! Genbrug af indbyggede batterier**

Indbyggede batterier må kun fjernes af uddannede fagfolk.  
Sørg for, at batteriet er utladet, før det fjernes.  
Udvis forsigtighed, så batteriet ikke bliver beskadiget.  
Klip og isoler ledningerne en efter en for at undgå kortslutning.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortsaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrenning eller på lossepladser, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

Íslenska



**Varúð! Endurvinnsla á endurunnum rafhlöðum**

Aðeins fagmanneskja má fjarlægja innbyggða rafhlöð. Gakkto úr skugga um að rafhlöðan sé aftengd áður en hún er fjarlægð. Sýndu aðgát svo að rafhlöðan hljóti ekki skaða. Skerðu á og einangraðu einn vir í einu til að komast hjá skammhlaupi.



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörurni með venjulegu heimilissorpi. Vörurni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hljálpt þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu

og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

Norsk



**Forsiktig! Resirkulering av innebygde batterier**

Innebygde batterier skal kun tas ut av en kvalifisert person.  
Sørg for at batteriet er utladet før det tas ut.  
Vær forsiktig for å unngå å skade batteriet.  
Kutt og isoler ledningene en etter en for å unngå kortslutning.



Symbolen viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes adskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på [www.sortere.no](http://www.sortere.no). Ved å holde produktet adskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

Suomi



**Varoitus! Sisäänrakennettujen paristojen kierrätyksessä**

Sisäänrakennetut paristot saa poistaa vain päätevä ammattilainen. Varmista, että paristo on tyhjentynyt ennen sen poistamista. Ole huolellinen ja varo vahingoittamasta paristoa. Katkaise ja eristä kaapelit yksi kerrallaan välttääksesi oikosulun.



Rastettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukkossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätystipiteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätysteen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määriä ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimästä IKEA-tavaratalosta.

Svenska



**Var försiktig! Återvinning av inbyggda batterier**

Inbyggda batterier får endast tas bort av en kvalificerad fackman. Säkerställ att batteriet är urladdat innan det tas bort. Var försiktig så att batteriet inte skadas. Klipp av och isolera kablarna, en i taget, för att undvika kortslutning.



Symbolen med den överkorsade soppunkten betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfallet. Produkten ska lämnas i för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

Magyar



**Figyelmezettel! Beépített elemek újrahasznosítása**

A beépített elemeket csak szakember végezheti. Eltávolítás előtt győződj meg róla, hogy az elem teljesen lemerült. Körültekintően jár el, hogy elkerüld az elem sérülését. Egyenként vágd el és szigeteld a vezetékeket, a rövidzárat elkerülése érdekében.



Az árhúzott, kerekesszemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladékkel különválasztva kell elhelyezni. A termék a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azaz, hogy az így eljött termékeket a háztartási hulladékkel különválasztod, segítesz csökkeneni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földön elhelyezett szemét mennyiségeit, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre általmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházzal!

Polski



**Uwaga! Recykling wbudowanych baterii**

Wbudowane baterie mogą być odstranione kwalifikowanym profesjonalistą. Pamiętaj, aby przed odstranieniem, jaka bateria jest wybita. Budź opatrzny, aby bateria nie uległa uszkodzeniu. Odstranóż druty jeden po drugiem, aby nie doszło do zkraty.



Symbol přeskrnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobu z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

Español



**¡Precaución! Reciclado de baterías integradas**

Las baterías integradas solo deben ser retiradas por un profesional cualificado.

Comprueba que la batería esté descargada antes de retirarla.

Manipula el producto con cuidado, para no dañar la batería.

Corta y aísla los hilos eléctricos uno por uno para evitar un cortocircuito.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Eesti



**Hoitatus! Sisseehitatud aku jäätmetekaitlus**

Sisseehitatud aku võib eemaldada vaid professionaal. Veenduge, et aku on enne eemaldamist laadimata. Olge ettevaatlik, et akut mitte kahjustada. Lõigake ja isoleerge juhtmed ükskaaval, et ei tekiks lühist.



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähdab, et toote tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunktikooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulaatsioonidega, mis puudutavad jäätmekaitlust. Eraldates tähistatud toote olmeprügist, aitake vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusajahu või prügimägedele ja minimeerida nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsama info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

Latviešu



**Uzmanību! Iebūvētu bateriju pārstrāde**

Iebūvētas baterijas drīkst izņemt tikai kvalificēti speciālisti. Pirms izņemšanas baterijai ir jābūt pilnīgi izlādētai. Rikojieties uzmanīgi, lai nesabojātu bateriju. Lai nenotiktu īssavienojums, katru savienojuma vadu pārgrieziet un aptiniet ar izolācijas lenu.



Nosvītrotais atkritumu konteineru simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no

